

Madrid, le 22 février

Cher Edouard,

pardonne moi de ne pas avoir écrit plus vite alors que toi même m'as répondu par retour du courrier et de façon si sympathique. J'attendais pour le faire avoir des données plus concrètes sur le volume que nous préparons. La publication a subi quelque retard du fait que notre éditeur tient absolument à faire paraître en premier un volume consacré à l'art espagnol. Nous avons donc davantage de temps devant nous, et comme j'irai certainement à Paris, vers la fin de mars- début avril, nous pourrions nous voir et discuter de tout cela tranquillement.

Je comprends très bien ton point de vue mais je vais essayer de m'expliquer. D'abord le sommaire a été conçu ~~a priori~~ avant de consulter qui que ce soit. Le seul à qui j'ai écrit avant toi est Alechinsky, justement parce que je savais que les clichés tardent à se réaliser et qu'à ce moment-là nous étions très pressés. Les autres lettres, entre autres celles que j'ai envoyées à Tapié, Alvard, Damisch, si je m'en souviens bien je les ai écrites et envoyées le même jour. D'ailleurs s'agissant d'amis tout cela il me semble n'a guère d'importance. Quant à tes autres objections, je crois que tu as raison dans l'ensemble; l'objectif de cette publication et de "El Paso en général, qui ne dépend pas seulement de moi, est d'offrir un panorama objectif. Alechinsky et toi représentez, il me semble, un aspect de l'art d'aujourd'hui. Breton, tu le sais bien, je ne peux pas compter sur lui. Estienne et Seuphor, et en cela je suis complètement d'accord avec toi, devraient figurer, et je vais tâcher de les joindre quand je viendrai la prochaine fois à Paris. En ce qui concerne les illustrations, nous verrons si c'est possible de

satisfaire tous les auteurs qui souhaitent tous un nombre déterminé d'illustrations... Chaque texte sera précédé d'une "mise au point" de l'auteur, c'est-à-dire de sa position esthétique, que je réaliserai moi-même en essayant de situer le plus justement possible chacun d'entre eux. Encela ta lettre sur certains points me facilite la tâche, bien que je crois connaître assez bien tes idées, lesquelles je partage dans l'ensemble. Ces textes, écrits en toute objectivité et qui ne seront pas signés, contribueront à présenter l'ouvrage tel qu'il a été conçu du commencement: comme un essai de montrer les divers points de vue des meilleurs critiques que nous connaissions actuellement, objectivement, sans parti-pris inutile. Pour cette raison, et je pense que tu n'y verras pas d'inconvénient, j'ai pensé demander également un texte à Léon Degand, afin qu'il puisse défendre lui aussi sa position, laquelle nous ne partageons pas, mais qui est la expression d'une orientation qui existe, que nous le voulions ou pas, bien qu'elle ne m'intéresse pas.

J'aimerais avoir un autre numéro de Phases-Amsterdam, si c'est possible. Pour le bulletin j'écris directement au musée.

Encore une fois j'espère que tu ne m'en voudras pas de ne pas t'avoir répondu par retour du courrier, comme tu me l'avaies demandé, mais je voulais te donner une réponse concrète et c'est seulement maintenant qu'il m'a été possible de le faire.

Mon souvenir affectueux à Simone et pour toi.

Un grand
Fernando

Sauze, Fernando el Catolico 35. Madrid